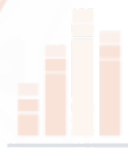
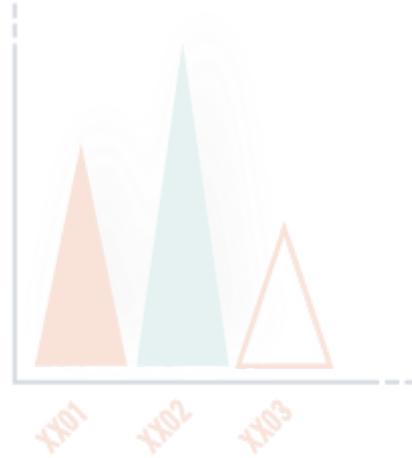


Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد



مركز زاي لبحوث اللغة العربية
ZAI Arabic Language
Research Center

ZUZAI

استجابةً للحاجة المتزايدة إلى مصطلحات أكاديمية دقيقة، واضحة، سهلة الوصول، وقائمة على السياق، قام مركز زاي لبحوث اللغة العربية في جامعة زايد بتطوير هذا المعجم التخصصي الثنائي اللغة (عربي/إنجليزي)، ليكون أداة داعمة لطلبة الكليات والتخصصات المختلفة.

يهدف هذا المعجم إلى ردم الفجوة اللغوية التي يواجهها الطلبة في البيئات الأكاديمية متعددة اللغات، وذلك من خلال توفير مصطلحات تقنية وتخصصية مستخدمة في مجالات متنوعة مثل: إدارة الأعمال، الفنون، الاقتصاد، التربية، الإعلام، العلوم، وغيرها.

ويتضمن كل مدخل في المعجم العناصر الآتية:

- المصطلح باللغتين العربية والإنجليزية.
- تعريف دقيق وواضح.
- مثال سياقي يوضح الاستخدام الأكاديمي والمهني الصحيح للمصطلح.

ومن خلال هذه الأمثلة السياقية، يُمكن المعجم الطلبة من فهم المصطلحات التخصصية وتوظيفها بفاعلية في الكتابة الأكاديمية، والعروض التقديمية، والتواصل المهني.

ويعكس هذا المشروع التزام مركز زاي بتطوير البحث اللغوي في اللغة العربية، وتعزيز التعليم الثنائي اللغة، وتمكين الطلبة من امتلاك الأدوات اللغوية اللازمة لتحقيق التميز الأكاديمي والمهني.

In response to the growing need for precise, clear, accessible, and context-based academic terminology, the Zai Center for Arabic Language Research at Zayed University has developed this specialized bilingual (Arabic/English) glossary as a supportive resource for students across various colleges and disciplines.

This glossary aims to bridge the linguistic gap that students encounter in multilingual academic environments by providing technical and specialized terms used in diverse fields such as Business Administration, Arts, Economics, Education, Media, Sciences, and others.

Each entry in the glossary includes the following elements:

- The term in both Arabic and English.
- A precise and clear definition.
- A contextual example illustrating the correct academic and professional usage of the term.

Through these contextual examples, the glossary enables students to understand specialized terminology and effectively employ it in academic writing, presentations, and professional communication.

This project reflects the Zai Center's commitment to advancing linguistic research in the Arabic language, promoting bilingual education, and empowering students with the linguistic tools necessary to achieve academic and professional excellence.

المحاسبة – Accounting				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Accounting	المحاسبة	A system for organizing financial information that allows the collection, classification, recording, and presentation of numerical data related to the economic activity of an entity. It aims to provide a true and fair view of the financial position, the result, and the cash flow of that entity.	هي نظام لتنظيم المعلومات يسمح بجمع وتصنيف وتسجيل وعرض البيانات الرقمية المتعلقة بالنشاط الاقتصادي لأي كيان. ويهدف هذا النظام إلى تقديم صورة دقيقة وواضحة للوضع المالي والنتيجة وتدققات ذلك الكيان النقديّة.	أعدّ تقرير نهائي يتوافق مع معايير المحاسبة الدوليّة.
Accounting Information Systems	أنظمة المعلومات المحاسبية	An organized set of hardware, software, human, and procedural resources that allows the collection, processing, storage, and dissemination of financial information necessary for the management and control of an organization.	هو مجموعة منظّمة من الموارد الماديّة البرمجيّة، البشريّة والإجرائيّة تتيح جمع ومعالجة وتخزين ونشر المعلومات المطلوبة لإدارة منظّمة ومراقبتها.	في مؤسّسة مصرفيّة، ساعدت نظم معلومات المحاسبة في تسريع معالجة البيانات الماليّة.
Auditing	التدقيق	The independent examination of an entity's financial statements to express a motivated opinion on their regularity,	هو فحص مستقلّ للقوائم الماليّة الخاصّة بكيان معيّن، وذلك بهدف إبداء رأي مهنيّ و معلل حول مدى انتظامها ودقّتها والتزامها القواعد المحاسبية المعتمدة.	اعتمدت الشركة على التدقيق الماليّ لاكتشاف الأخطاء في القوائم الماليّة.

المحاسبة – Accounting				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		accuracy, and compliance with applicable accounting rules.		
Financial Accounting	المحاسبة المالية	A standardized system for recording, classifying, and presenting a company's economic transactions, intended to provide reliable information about its financial position and performance.	هي نظام موحد لتسجيل وتصنيف وتقديم المعاملات الاقتصادية للشركة بهدف توفير معلومات موثوقة عن وضعها المالي وأدائها الاقتصادي.	قامت الإدارة بعرض نتائج المحاسبة المالية على المساهمين في نهاية السنة.
Forensic Accounting	المحاسبة الجنائية	A branch of accounting that involves analyzing, reconstructing, and presenting financial information in the context of legal investigations, disputes, or court procedures.	هي فرع من فروع المحاسبة يتضمن تحليل المعلومات المالية وإعادة بنائها وتقديمها، في سياق التحقيقات القانونية أو النزاعات أو الإجراءات القضائية.	استخدمت المحكمة تقارير المحاسبة الجنائية لإثبات تورط المسؤولين في قضية فساد.
Fraud Examination	فحص الاحتيال	A specialized discipline aimed at detecting, investigating, and gathering evidence on financial misconduct, to support disciplinary, judicial, or governance procedures.	هو مجال متخصص يهدف إلى الكشف عن التجاوزات المالية والتحقيق فيها وجمع الأدلة لدعم الإجراءات التأديبية أو القضائية أو الحوكمة.	ساهم فحص الاحتيال في كشف تلاعب الموظفين ببعض الإيرادات.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

المحاسبة – Accounting				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Intermediate Accounting	المحاسبة المتوسطة	A level of accounting instruction or practice focused on the preparation, analysis, and interpretation of financial statements in accordance with specific regulatory frameworks.	مستوى من التعليم أو الممارسة المحاسبية يركّز على إعداد القوائم المالية وتحليلها وتفسيرها، وفقاً لأطر تنظيمية محددة.	تدرّب الطلاب على المحاسبة المتوسطة لإعداد تقارير مالية نصف سنوية.
Managerial Accounting	المحاسبة الإدارية	An internal information system that provides managers with the necessary data for decision-making, strategic planning, cost control, and performance evaluation.	هي نظام معلومات داخلي يزود المديرين بالبيانات الضرورية من أجل اتخاذ القرارات والتخطيط الاستراتيجي وضبط التكاليف وتقييم الأداء.	وافق مجلس الإدارة على تطبيق المحاسبة الإدارية لتحسين عمليات التخطيط والتكلفة.
الاقتصاد – Economics				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Behavioral Economics	الاقتصاد السلوكي	A discipline that aims to describe and predict economic decisions as they are truly made, based on empirical experiments, and introduces concepts such as loss aversion,	هو تخصص يهدف إلى وصف وتوقع القرارات الاقتصادية كما تُتخذ فعلياً، بالاعتماد على تجارب تجريبية ويقدم مفاهيم مثل تجنب الخسارة، تأثير الارتساء، ونظرية الاحتمالية.	اعتمد الباحثون في دراستهم على الاقتصاد السلوكي لتفسير قرارات المستهلكين.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

الاقتصاد – Economics				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Development Economics	اقتصاديات التنمية	anchoring effect, and prospect theory. A branch of economics that analyzes the mechanisms of growth, poverty reduction, income distribution, industrialization, and public policies needed to promote sustainable economic development.	هو فرع من فروع علم الاقتصاد يحلل آليات النمو والحد من الفقر وتوزيع الدخل والتصنيع والسياسات العامة اللازمة لتعزيز التنمية الاقتصادية المستدامة	تعمل المنظمات الدولية على دعم اقتصاد التنمية من أجل تقليص معدلات الفقر.
Econometrics	الاقتصاد الإحصائي	A discipline that combines economic theory, statistics, and mathematics to analyze economic data, test hypotheses, and estimate quantitative economic relationships.	هو تخصص يجمع بين النظرية الاقتصادية والإحصاء والرياضيات لتحليل البيانات الاقتصادية، واختبار الفرضيات، وتقدير العلاقات الاقتصادية الكمية.	استخدمت الحكومة الأساليب الكمية في الاقتصاد الإحصائي لتوقع النمو المستقبلي.
Economic Policy	السياسة الاقتصادية	The strategies, laws, and economic regulations designed to address national and international economic challenges, particularly through fiscal, monetary, budgetary, and trade policies.	هي الاستراتيجيات والقوانين والانظمة الاقتصادية التي تتيح التعامل مع التحديات الاقتصادية الوطنية والدولية خصوصاً من خلال السياسات المالية والنقدية والتجارية.	اعتمدت خطة جديدة في إطار السياسة الاقتصادية لمعالجة التضخم.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

الاقتصاد – Economics				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Environmental Economics	اقتصاد البيئة	A branch of economics that studies the interactions between economic activity and the natural environment, seeking to evaluate the costs and benefits related to natural resource management and environmental protection.	هو فرع من فروع علم الاقتصاد يدرس التفاعلات بين النشاط الاقتصادي والبيئة الطبيعية، ويسعى إلى تقييم التكاليف والفوائد المتعلقة بإدارة الموارد الطبيعية وحماية البيئة.	يناقش مؤتمر دولي دور اقتصاد البيئة في مواجهة تغير المناخ.
Global Trade	التجارة العالمية	The total exchange of goods and services between countries, promoting economic specialization and international growth.	التبادل الإجمالي للسلع والخدمات بين الدول بصورة تعزز التخصصية الاقتصادية والنمو الدولي.	ساهمت مبادلات السلع والخدمات في تعزيز التجارة العالمية.
International Economics	الاقتصاد الدولي	The study of flows of goods, services, capital, and technologies among nations, as well as trade, monetary, and financial policies influencing these exchanges.	هو دراسة تدفقات السلع والخدمات ورأس المال والتقنيات بين الدول، بالإضافة إلى السياسات التجارية والنقدية والمالية التي تؤثر على هذه التبادلات.	يعتمد الاقتصاد الدولي على تدفق رؤوس الأموال والتكنولوجيا بين الدول.
Macroeconomics	الاقتصاد الكلي	The branch of economics that analyzes the functioning of the economy as a whole, focusing on economic	هو فرع من فروع علم الاقتصاد الذي يحلل عمل الاقتصاد ككل، مع التركيز على المجاميع الاقتصادية (النتائج المحلي الإجمالي، التضخم، البطالة)،	يهدف الاقتصاد الكلي إلى دراسة التغيرات في الناتج المحلي والتضخم والبطالة.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

الاقتصاد – Economics				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		aggregates (GDP, inflation, unemployment) as well as economic regulation mechanisms and public policies.	وكذلك آليات التنظيم الاقتصادي والسياسات العامة.	
Microeconomics	الاقتصاد الجزئي	The branch of economics that studies the economic behaviors of individual agents such as households and firms, and their interactions in markets.	هو فرع من فروع الاقتصاد يدرس السلوكيات الاقتصادية للوكلاء الفرديين مثل الأسر والشركات وتفاعلهم في الأسواق.	يركز الاقتصاد الجزئي على سلوك الأسر والشركات في الأسواق.
Sustainable Economic	الاقتصاد المُستدام	An economic discipline that seeks to integrate economic, social, and environmental dimensions to promote development that does not compromise the ability of future generations to meet their own needs.	هو تخصص اقتصادي يسعى إلى دمج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية بهدف تعزيز التنمية التي لا تؤثر بقدرة الأجيال القادمة على تلبية احتياجاتهم.	يُعدّ الاقتصاد المستدام ضرورة لتحقيق التنمية من دون الإضرار بما يسمى حقوق الأجيال المقبلة.
Trade policy	السياسة التجارية	A set of actions designed to structure international trade according to economic, social, and geopolitical objectives, notably through negotiations and	هي مجموعة الإجراءات تُصمَّم لتُنظِّم التِجَارَةَ الدُولِيَّةَ وفقاً للأهداف الاقتصادية والاجتماعية والجيوسياسية، لا سيما من خلال المفاوضات والاتفاقيات لمتعددة الأطراف أو ثنائية الأطراف.	تعكس السياسات التجارية أولويات الدول في المفاوضات الاقتصادية العالمية.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

Economics – الاقتصاد				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		multilateral or bilateral agreements.		
Public–Private Partnerships	الشراكات بين القطاعين العام والخاص	An innovative cooperation mechanism aimed at optimizing public and private resources, improving public service quality, and accelerating infrastructure investments.	هي آلية تعاون مبتكرة تهدف إلى تحسين توظيف الموارد العامة والخاصة، ورفع جودة الخدمات العامة، وتسريع الاستثمارات في البنية التحتية.	تُسهّم الشراكات بين القطاعين العام والخاص في تحسين جودة الخدمات وتسريع مشاريع البنية التحتية.

Finance and Banking – التمويل والخدمات المصرفية				
English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Behavioral Finance	التمويل السلوكي	A branch of finance that studies how psychological and emotional biases influence investors' decisions, often in irrational ways.	هو فرع من فروع التمويل يدرس تأثير التحيزات النفسية والعاطفية على قرارات المستثمرين ، غالباً بطرق غير عقلانية.	ساعد التمويل السلوكي في فهم تأثير العوامل النفسية في قرارات المستثمرين.
Blockchain	سلسلة الكتل	A distributed, immutable, and cryptographically secure digital ledger that enables the removal of intermediaries in many fields (finance,...) by offering a shared, tamper-proof proof system.	هي سجل رقمي موزع وغير قابل للتغيير ومحمي تشفيرياً يُتيح إزالة الوسطاء في العديد من المجالات (التمويل،...)، من خلال تقديم نظام إثبات مشترك مقاوم للتلاعب.	أثبتت سلسلة الكتل فعاليتها في تسجيل المعاملات المالية بطريقة آمنة وموثوقة.

التمويل والخدمات المصرفية- Finance and Banking

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Commercial Banking	العمليات المصرفية التجارية	The traditional operations of banking institutions: deposit collection, lending, payment services, and account management, directed at non-institutional clients.	هي العمليات التقليدية للمؤسسات المصرفية مثل جمع الودائع والاقراض وخدمات الدفع، وإدارة الحسابات الموجهة للعملاء غير المؤسساتيين.	وَقَرَّت المؤسسات المصرفية التجارية خدمات جديدة لعملائها لتعزيز التعاملات المصرفية.
Corporate Finance	التمويل المؤسسي	The branch of finance that deals with how a company raises capital, invests in projects, and manages the trade-off between risk and return to maximize shareholder value.	هو فرع من فروع التمويل الذي يتعامل مع كيفية قيام الشركة بجمع الشركات رأس المال، والاستثمار في المشاريع، وإدارة العلاقة بين المخاطر والعائد لتحقيق أقصى قيمة للمساهمين	اعتمدت الشركة على التمويل المؤسسي لتجميع الموارد المالية وتمويل المشاريع الكبرى.
Financial Derivatives	المشتقات المالية	Instruments whose value depends on (or is "derived" from) an underlying asset (such as stock, bond, commodity, interest rate, etc.). They are used for hedging, speculation, or arbitrage.	هي أدوات مالية تعتمد قيمتها على (أو تُشتق من) أصل أساسي (مثل الأسهم، السندات، السلع، أسعار الفائدة...). تُستخدم هذه الأدوات للتحوط أو المضاربة أو المراجحة.	استفاد المستثمر من المشتقات المالية لحماية محفظته من تقلبات السوق.
Financial Markets	الأسواق المالية	An organized system that allows the meeting of capital suppliers and seekers, enabling the trade of financial	هي نظام منظم يتيح التقاء موردي رأس المال وطالبيه. هذا ما يسمح بتداول الأوراق المالية على مدى مختلفة. تضمن هذه الأسواق السيولة والشفافية وتقييم الأصول.	ساهمت الأسواق المالية في زيادة الشفافية وتوفير السيولة للمستثمرين.

التمويل والخدمات المصرفية- Finance and Banking

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		securities over various terms. These markets ensure liquidity, transparency, and asset valuation.		
Financial Planning	التخطيط المالي	A set of tools and forecasts that establish a comprehensive financial management strategy that considers income, expenses, investments, and short- and long-term goals of a company or individual.	هو مجموعة من الأدوات والتوقعات التي تؤسس استراتيجية شاملة للإدارة المالية تأخذ في الاعتبار الإيرادات والنفقات والاستثمارات والأهداف قصيرة وطويلة الأجل للشركة أو الفرد.	ساعد التخطيط المالي الأسرة في إدارة مصروفاتها وتحقيق أهدافها طويلة الأمد.
FinTech	التكنولوجيا المالية	Companies or technological innovations that use information technologies to offer financial services that are faster, cheaper, or more accessible, outside traditional banking channels.	الشركات أو الابتكارات التكنولوجية التي تستخدم تقنيات المعلومات لتقديم خدمات مالية أسرع وأرخص وأكثر سهولة في الوصول إليها خارج القنوات المصرفية التقليدية.	قدّمت شركات التكنولوجيا المالية حلولاً مبتكرة جعلت الخدمات المصرفية أسهل وأكثر سرعة.
Forecasting	التنبؤ	The set of quantitative or qualitative methods used to anticipate the future evolution of an economic, financial, or commercial	هو مجموعة من الأساليب الكمية أو النوعية المستخدمة لتوقع التطور المستقبلي لمتغير اقتصادي أو مالي أو تجاري، استنادًا إلى البيانات الماضية والحالية.	اعتمد الاقتصاديون على التوقعات لتقدير معدلات النمو في السنة المقبلة.

التمويل والخدمات المصرفية- Finance and Banking

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		variable based on past and current data.		
Investments	الاستثمارات	The allocation of capital into various assets (stocks, bonds, real estate...) with the expectation of future returns, while considering risk and time horizon.	توزيع رأس المال على الأصول المختلفة (الأسهم، السندات، العقارات...) مع توقع تحقيق عوائد مستقبلية، ومراعاة عامل المخاطرة والأفق الزمني.	زاد المستثمر من الاستثمارات في العقارات لزيادة العائد على المدى الطويل.
Islamic Banking	المصرفية الإسلامية	Financial institutions operating under Sharia law, prohibiting usurious gain (riba), excessive uncertainty (gharar), and encouraging investment in tangible assets and fair contractual arrangements.	المؤسسات المالية التي تعمل وفقاً الأحكام الشرعية الإسلامية، وتحظر الربا والغرر (الشك المفرد)، وتشجع على الاستثمار في الأصول الملموسة والعقود العادلة.	تلتزم الكثير من المؤسسات المالية المنتسبة للمصرفية الإسلامية بتجنب الربا والغرر في معاملاتها.
Portfolio Management	إدارة المحافظ الاستثمارية	An activity that involves allocating an investor's assets among various asset classes, optimizing expected return relative to the risk, following a pre-established (active or passive) strategy.	هي نشاط يُعنى بتخصيص أصول المستثمر بين فئات متعددة من الأصول، وتحسين العائد المتوقع مقابل المخاطر، وفقاً لاستراتيجية استثمارية محددة مسبقاً (نشطة أو سلبية).	ساعدت إدارة المحفظة في تنويع الأصول وتقليل نسبة المخاطرة.
Predictive Modeling	النمذجة التنبؤية	A statistical or algorithmic technique used to forecast future events based on	هي تقنية إحصائية أو خوارزمية تُستخدم للتنبؤ بالأحداث المستقبلية، اعتماداً على البيانات	استخدمت بيانات مبيعات سابقة لتوقع الطلب المستقبلي من خلال مقارنة النمذجة التنبؤية.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

التمويل والخدمات المصرفية – Finance and Banking

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		historical data. It relies on machine learning, regression, or decision trees.	التاريخية. وتعتمد هذه التقنية على التعلّم الآلي، والانحدار، أو أشجار القرار.	
Risk Management	إدارة المخاطر	A systematic approach to anticipate uncertainties, reduce their potential negative impact, and ensure the continuity and security of an organization's activities.	هي نهج منهجية تهدف إلى توقع حالات عدم اليقين، وتقليل تأثيرها السلبي المحتمل، وضمان استمرارية أنشطة المنظمة وأمانها.	قبل اتخاذ القرار، قامت بدارسة مفصلة للسوق ولاحظت أنّ هناك مخاطر مالية محتملة قد تعيق تقدم المشروع.

إدارة الموارد البشرية – Human Resource Management

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Comparative Human Resource Management	الإدارة المقارنة للموارد البشرية	An approach that analyzes how cultural, economic, legal, and social factors influence talent management, motivation, compensation, and training in diverse national contexts	هي نهج يهدف إلى تحليل كيفية تأثير العوامل الثقافية والاقتصادية والقانونية والاجتماعية على إدارة المواهب والتحفيز والأجور والتكوين في سياقات وطنية متنوعة.	عند توسيع نشاط شركة أوروبية إلى آسيا، لاحظت الإدارة أنّ سياسات التدريب والتحفيز التي نجحت في بلدها الأم لم تُحقق النتيجة ذاتها هناك، فاضطرت إلى اعتماد مقارنة مقارنة للموارد البشرية تأخذ في الاعتبار التراتبية السائدة في المجتمع الآسيوي.
Compensation	التعويض	Remuneration (salary, bonuses) and indirect benefits (insurance, retirement plans, perks),	هو الأجر المباشر (مثل الراتب والمكافآت) والأجر غير المباشر (مثل التأمين وخطط التقاعد والمزايا العينية)، بالإضافة إلى	قدّمت تعويضات للموظفين بهدف تحفيزهم على الثبات الوظيفي في الشركة.

إدارة الموارد البشرية – Human Resource Management

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		as well as intangible elements like recognition and quality of work life. It aims to attract, motivate, and retain talent.	العناصر المعنوية مثل التقدير وجودة الحياة المهنية. ويهدف إلى جذب الكفاءات وتحفيزها والحفاظ عليها.	
Employee Relations	علاقات الموظفين	Both collective relations (union negotiations, collective agreements) and individual relations (dialogue, communication, conflict management) between the company and its employees.	هي العلاقات الجماعية (المفاوضات النقابية، الاتفاقيات الجماعية) والعلاقات الفردية (الحوار، التواصل، إدارة النزاعات) بين الشركة وموظفيها.	اعتمدت الشركة على العلاقات الوظيفية لتعزيز التواصل وتسوية النزاعات.
Human Resource Information Systems	نظم معلومات الموارد البشرية	A strategic and operational decision-making tool. It centralizes HR processes, enhances transparency, administrative efficiency, and the consistency of HR data within an organization.	هي أداة لاتخاذ القرارات الاستراتيجية والتشغيلية. تعمل على مركزية العمليات المتعلقة بالموارد البشرية، وتعزز الشفافية والكفاءة الإدارية وتحسن اتساق بيانات الموارد البشرية داخل المؤسسة.	وقرت نظم نظام معلومات الموارد البشرية قاعدة بيانات دقيقة ساعدت الإدارة في اتخاذ قرارات أفضل.
Human Resource Management	إدارة الموارد البشرية	A comprehensive system that links organizational strategy with competency management, compensation, training, internal communication,	هي نظام شامل يربط بين استراتيجية المؤسسة وإدارة الكفاءات، والتعويضات، والتدريب، والتواصل الداخلي، والحوار الاجتماعي، في إطار يحقق الأداء.	ساهمت إدارة الموارد البشرية في تطوير برامج التدريب وزيادة كفاءة العاملين.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

إدارة الموارد البشرية – Human Resource Management

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		and labor relations, aiming for performance		
Organizational Behavior	السلوك التنظيمي	A management science discipline that analyzes interactions among individuals, groups, and structures within companies, in order to understand, predict, and influence work behavior.	هو فرع من فروع علوم الإدارة يحلل التفاعلات بين الأفراد والجماعات والهياكل داخل الشركات بهدف فهم السلوك المهني والتنبؤ به والتأثير عليه.	أظهر تحليل السلوك التنظيمي أن روح الفريق تؤثر في إنتاجية الموظفين.
Organization Development	تنمية المنظمات	A participative and holistic approach to continuous improvement, based on behavioral sciences, designed to support change, strengthen organizational culture, and improve performance.	هي نهج شامل وتشاركي للتحسين المستمر، ويستند إلى العلوم السلوكية، ويهدف إلى دعم التغيير، وتعزيز الثقافة التنظيمية، وتحسين الأداء.	اعتمدت المؤسسة على التنمية التنظيمية لتحقيق تحسين مستمر في الأداء.
Performance	الأداء	The evaluation of success in achieving strategic goals, including financial, operational, social, and environmental measures.	هو تقييم النجاح في تحقيق الأهداف الاستراتيجية، ويشمل التدابير المالية والتشغيلية والاجتماعية والبيئية.	كشف تقييم الأداء تفوق بعض الموظفين في إنجاز الأهداف الاستراتيجية.
Recruitment	التوظيف	The set of activities and processes aimed at attracting, selecting, and integrating qualified candidates to fill a	هو مجموعة الأنشطة والعمليات التي تهدف إلى جذب المرشحين المؤهلين واختيارهم ودمجهم لشغل وظيفة داخل المنظمة.	دعمت عمليات التوظيف استقطاب كفاءات جديدة رفعت من مستوى المؤسسة.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

إدارة الموارد البشرية – Human Resource Management

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		position within an organization.		
Team Dynamics	ديناميكيات الفريق	The mechanisms through which a group of people interact, communicate, and adapt to achieve common goals by managing conflicts, roles, and interpersonal relationships.	هي الآليات التي تتفاعل من خلالها مجموعة من الأشخاص ويتواصلون ويتكيفون لتحقيق أهداف مشتركة، من خلال إدارة الصراعات والأدوار والعلاقات الشخصية.	عززت ديناميكيات الفريق التعاون بين الأعضاء وساهمت في تحقيق نتائج أفضل.

القيادة والاستراتيجية – Leadership and Strategy

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Agile Business Management	إدارة الأعمال المرنة	A company's ability to apply the principles of agility — iteration, continuous feedback, and ongoing improvement — to the overall management of the company, beyond technical teams.	هي قدرة الشركة على تطبيق مبادئ الرشاقة — مثل التكرار، و التغذية الراجعة المستمرة، والتحسين المتواصل — على الإدارة الشاملة للشركة، بما يتجاوز الفرق الفنية.	اعتمدت الشركة على الإدارة الرشيقة للأعمال لتسريع وتيرة الابتكار وتحسين الأداء.
Change Management	إدارة التغيير	A structured approach aimed at gaining acceptance and integration of a	هي نهج منظم يهدف إلى كسب القبول والتكامل للتحويل (سواء أكانت تكنولوجية أو تنظيمية أو ثقافية) داخل المؤسسة وذلك من	نجحت المؤسسة في إدارة التغيير عبر إشراك الموظفين في عمليات التحوّل التكنولوجي.

القيادة والاستراتيجية – Leadership and Strategy

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		transformation (technological, organizational, or cultural) within an organization by addressing resistance and engaging stakeholders.	خلال معالجة المقاومة وإشراك أصحاب المصلحة.	
Cross-Cultural Management	الإدارة عبر الثقافات	The ability to effectively manage and coordinate teams composed of individuals from different cultures in order to reduce conflicts and enhance collaboration.	هي القدرة على إدارة الفرق المكوّنة من أفراد ينتمون إلى ثقافات مختلفة بفعالية والتنسيق بينها بهدف تقليل النزاعات وتعزيز التعاون.	ساعدت الإدارة العابرة للثقافات في تنسيق عمل فريق يضمّ أفرادًا من خلفيات مختلفة.
Decision-Making Strategies	استراتيجيات اتخاذ القرار	A structured set of steps and criteria used to analyze a situation, generate alternatives, and select the one that best meets the defined objectives.	هي مجموعة منظّمة من الخطوات والمعايير التي تُستخدم لتحليل موقف ما، وتوليد البدائل، واختيار البديل الذي يلبي الأهداف المحددة بشكل أفضل.	استفاد المديرين من استراتيجيات اتخاذ القرار عند اختيار الحلول الأكثر ملاءمة للمشكلات.
Leadership Communication	التواصل القيادي	The ability to articulate a clear vision, actively listen, and establish authentic dialogue with organizational members to foster engagement and cohesion.	هو القدرة على صياغة رؤية واضحة، والاستماع الفعال، وإقامة حوار أصيل مع أعضاء المنظمة، تعزيزًا للمشاركة والتماسك.	عزّزت المؤسسة التواصل القيادي لبناء حوار فعال مع الموظّفين.

القيادة والاستراتيجية – Leadership and Strategy

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Leadership Competencies	المهارات القيادية	The combined knowledge, skills, and attitudes that a leader is expected to have in order to effectively influence a team, make decisions, manage conflicts, and achieve organizational goals.	هي المعرفة والمهارات والمواقف المجمعّة التي يتوقع من القائد أن يتمتع بها من أجل أن يؤثّر في الفريق تأثيراً فعّالاً، ويتخذ القرارات، ويدير الصراعات، ويحقّق أهداف المنظمة.	ساهمت كفاءات القيادة في تمكين القائد من إدارة الفريق وتحقيق الأهداف.
Negotiation	التفاوض	A set of structured interactions aimed at resolving a conflict of interests, where each party tries to influence the other to obtain a compromise or agreement.	هو مجموعة من التفاعلات المنظمة تهدف إلى حلّ تضارب المصالح، بحيث يحاول كلّ طرف التأثير على الآخر لبلوغ تسوية أو اتفاق.	ساعدت عمليّات التفاوض في حلّ نزاع بين قسمين داخل الشركة.
Organizational Change	التغيير التنظيمي	A set of planned or emergent actions aimed at transforming practices, behaviors, and modes of operation within an organization to improve performance or address new challenges.	هو مجموعة من الإجراءات المخطّطة أو الناشئة التي تهدف، داخل المنظمة، إلى تحويل الممارسات والسلوكيات وأساليب التشغيل، تحسيناً للأداء أو مواجهةً لتحديات جديدة.	أدت التغييرات التنظيمية إلى تحسين بيئة العمل وزيادة كفاءة الموظفين.
Project Leadership	قيادة مشروع	The ability of a project manager to inspire, motivate, and guide a	هي قدرة مدير المشروع على إلهام الفريق وتحفيزه وتوجيهه نحو تحقيق أهداف المشروع، من خلال	استطاع قائد المشروع أن يلهم فريقه من خلال القيادة المشروعية لتحقيق الأهداف.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

القيادة والاستراتيجية – Leadership and Strategy

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		team towards achieving project objectives by managing constraints, stakeholders, and risks.	إدارة القيود، وأصحاب المصلحة، والمخاطر.	
Servant Leadership	القيادة الخادمة	A leadership model in which the leader adopts a posture of humility and service, encouraging collaboration, trust, and empowerment within teams.	هي نموذج قيادي يتبنى فيه القائد موقف التواضع والخدمة، ويشجع على التعاون والثقة والتمكين داخل الفرق.	اعتمد المدير على القيادة الخادمة لتعزيز الثقة والتعاون داخل الفريق.
Stakeholder Engagement	إشراك أصحاب المصلحة	A strategic approach aimed at continuously and proactively involving stakeholders in decision-making to ensure the sustainable success of a project or organization.	هو نهج استراتيجي يهدف إلى إشراك أصحاب المصلحة بشكل مستمر واستباقي في عملية صنع القرار لضمان النجاح المستدام للمشروع أو المنظمة.	ساهم إشراك أصحاب المصلحة في تحسين اتخاذ القرارات الاستراتيجية.
Strategic Foresight	الاستشراف الاستراتيجي	A structured, collective, and forward-looking process that enables an organization to anticipate change, detect weak signals, and develop visions of possible futures to guide its strategy.	هو عملية منظمة وجماعية واستباقية تمكن المؤسسة من التنبؤ بالتغيرات، واكتشاف الإشارات الضعيفة، وصياغة رؤى مستقبلية لتوجيه استراتيجيتها.	ساعد الاستشراف الاستراتيجي المؤسسة في توقع التحديات المستقبلية والاستعداد لها.

القيادة والاستراتيجية – Leadership and Strategy

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Strategic Management	الإدارة الاستراتيجية	The long-term direction of an organization, involving analysis of the internal and external environment, strategic choices, implementation, and performance control.	الاتجاه الطويل الأمد للمنظمة والذي يتضمن تحليل البيئتين الداخلية والخارجية، واختيار التوجّهات الاستراتيجية، والتنفيذ، ومراقبة الأداء.	اعتمدت المؤسسة على الإدارة الاستراتيجية لتوجيه أنشطتها على المدى الطويل.
Strategic Thinking	التفكير الاستراتيجي	A cognitive process aimed at articulating vision, stakes, and means of action to produce decisions aligned with the organization's future goals.	هو عملية معرفية تهدف إلى التعبير عن الرؤية والتحديات ووسائل العمل، من أجل اتخاذ قرارات منسجمة مع الأهداف المستقبلية للمؤسسة.	ساعد التفكير الاستراتيجي القادة في صياغة رؤى واضحة لمستقبل الشركة.
Sustainability Leadership	القيادة المستدامة	The ability of an individual or group to guide an organization or community toward responsible environmental, social, and economic long-term practices.	هي قدرة فرد أو مجموعة على توجيه منظمة أو مجتمع نحو ممارسات مسؤولة بيئياً واجتماعياً واقتصادياً طويلة الأمد.	أظهرت القيادة المستدامة أهميتها في تشجيع المبادرات البيئية والاجتماعية.
Transformational Leadership	القيادة التحويلية	A leadership style based on the leader's ability to inspire and motivate followers to transcend their personal interests for the good of the	هي أسلوب قيادي يعتمد على قدرة القائد على إلهام الأفراد وتحفيزهم لتجاوز مصالحهم الشخصية لمصلحة المنظمة، وتشجيعاً للابتكار والتغيير.	استطاع القائد استخدام القيادة التحويلية لإلهام الفريق وتحقيق أهداف طموحة.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

القيادة والاستراتيجية – Leadership and Strategy

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		organization, encouraging innovation and change.		

الإدارة وريادة الأعمال – Management and Entrepreneurship

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Applied Business Project	مشروع الأعمال التطبيقية	An educational approach that simulates a real-life management scenario. It enables students to use tools of analysis, strategic diagnosis, financial forecasting, and team management.	هو نهج تعليمي يحاكي وضعًا إداريًا حقيقيًا، ويتيح للطلاب استعمال أدوات التحليل، والتشخيص الاستراتيجي، والتنبؤ المالي، وإدارة الفريق.	شارك الطلاب في مشروع عمل تطبيقي مكنهم من استخدام أدوات التحليل والتخطيط.
Business Communication	اتصال الأعمال	All oral or written exchanges conducted in a professional setting, aimed at transmitting information, influencing decisions, or maintaining commercial relationships.	هو التبادلات الشفهية أو المكتوبة التي تتم في إطار مهني، بهدف نقل المعلومات أو التأثير في القرارات أو الحفاظ على العلاقات التجارية.	اعتمدت المؤسسة على اتصال الأعمال لتعزيز علاقاتها التجارية.
Business Environment	بيئة الأعمال	The contextual elements that affect a company's strategic decisions, including competition, regulation, technological	هي مجموع العناصر السياقية التي تؤثر على القرارات الاستراتيجية للمؤسسة، بما في ذلك المنافسة، والتنظيم، والتطورات التكنولوجية، وتوقعات المستهلكين.	ساهمت عناصر بيئة الأعمال في تشكيل استراتيجيات الشركة.

Management and Entrepreneurship – الإدارة وريادة الأعمال

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		developments, and consumer expectations.		
Business IT Consultant	مستشار تكنولوجيا المعلومات للأعمال	A professional who advises organizations on the use of information technologies to improve their business processes, efficiency, and competitiveness.	المحترف الذي يقدم المشورة للمؤسسات بشأن استخدام تكنولوجيا المعلومات، لتحسين عملياتها التجارية وكفاءتها وقدرتها التنافسية.	قدّم مستشار تكنولوجيا المعلومات للأعمال حلاً رقمياً حسّنت كفاءة المؤسسة.
Business Law	القانون التجاري	All legal provisions related to merchants, commercial acts, business companies, and insolvency procedures, thereby regulating all economic operations.	هو مجموع الأحكام القانونية المتعلقة بالتجار، والأعمال التجارية، والشركات التجارية، وإجراءات الإفلاس، بصورة تنظّم العمليات الاقتصادية كافة.	اعتمدت الشركة على القانون التجاري لتنظيم تعاملاتها مع الأطراف المختلفة.
Business Process Automation	أتمتة العمليات التجارية	The use of technologies to automatically execute business tasks or processes, thereby reducing human intervention and increasing efficiency.	هي استخدام التقنيات لتنفيذ المهمات أو العمليات التجارية تلقائياً. وهذا ما يقلل من التدخل البشري وزيادة الكفاءة.	ساهم استخدام أتمتة العمليات التجارية في تقليل التدخل البشري وزيادة الكفاءة.
Business Intelligence	ذكاء الأعمال	A continuous analytical process that helps organizations understand their internal and external	هو عملية تحليلية مستمرة تساعد المؤسسات على فهم بيئتها الداخلية والخارجية، بالاعتماد على أدوات مثل مستودعات البيانات	ساعد ذكاء الأعمال المديرين في اتخاذ قرارات دقيقة مبنية على البيانات.

Management and Entrepreneurship – الإدارة وريادة الأعمال

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		environments through tools such as data warehouses, dashboards, and decision support systems.	ولوحات المعلومات وأنظمة دعم القرار .	
Consumer Behavior	سلوك المستهلك	The study of individuals, groups, or organizations and the processes they use to select, secure, use, and dispose of products, services, experiences, or ideas to satisfy their needs and desires.	هو دراسة الأفراد أو المجموعات أو المنظمات أو العمليات التي يستخدمونها لاختيار المنتجات أو الخدمات أو الأفكار أو التجارب وتأمينها واستخدامها والتخلص منها تلبيةً لحاجاتهم ورغباتهم.	ساعد تحليل سلوك المستهلك في تحديد اتجاهات الشراء وتوقع الطلب.
Corporate Governance	حوكمة الشركات	The set of mechanisms, processes, and relationships that govern how a company is directed, managed, and controlled. It aims to balance the interests of various stakeholders: shareholders, executives, employees, customers, and society.	هي مجموعة من الآليات والعمليات والعلاقات التي تنظم كيفية توجيه الشركة وإدارتها ومراقبتها. وتهدف إلى تحقيق التوازن بين مصالح الأطراف المعنية المختلفة: المساهمين، والمديرين التنفيذيين، والموظفين، والعملاء، والمجتمع.	اعتمدت الشركة على حوكمة الشركات لتعزيز الشفافية وحماية ما يسمى بحقوق المساهمين.
Entrepreneurship	ريادة الأعمال	All activities aimed at identifying an opportunity, mobilizing necessary resources, and taking	هي الأنشطة التي تهدف إلى تحديد الفرص، وتعبئة الموارد اللازمة، وتحمل المخاطر لإنشاء مشروع وتطويره.	شجعت ريادة الأعمال الطلاب على ابتكار أفكار جديدة وتحويلها إلى مشاريع ناجحة.

Management and Entrepreneurship – الإدارة وريادة الأعمال

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Family Business Management	إدارة الأعمال العائلية	risks to create and develop a business. All specific practices to balance family interests with economic performance goals. This includes succession planning, role definition within the family leadership, and formal governance rules.	هي جميع الممارسات المحددة لتحقيق توازن بين مصالح العائلة والأهداف الاقتصادية، بما في ذلك التخطيط للخلافة، وتحديد أدوار العائلة في القيادة، ووضع قواعد الحكومة الرسمية.	أسهمت إدارة أعمال العائلة في ضمان استمرارية المؤسسة عبر الأجيال.
Innovation Management	إدارة الابتكار	All organizational and strategic processes aimed at fostering, developing, and implementing innovations within a company.	هي العمليات التنظيمية والاستراتيجية التي تهدف إلى تعزيز الابتكارات داخل المؤسسة وتطويرها وتنفيذها.	دعمت إدارة الابتكار تطوير منتجات جديدة داخل المؤسسة.
Innovation Strategy	استراتيجية الابتكار	All the decisions and directions an organization adopts to organize, guide, and leverage its innovative efforts.	هي القرارات والتوجهات التي تعتمدها المؤسسة لتنظيم جهودها الابتكارية وتوجيهها والاستفادة منها.	أرست استراتيجية الابتكار خططاً واضحة لتعزيز الميزة التنافسية للشركة.
Integrated Marketing	التسويق المتكامل	A strategic approach that aims to coordinate all the company's marketing channels, tools, and messages to deliver	هو نهج استراتيجي يهدف إلى تنسيق كافة قنوات التسويق وأدواتها ورسائلها الخاصة بالشركة، لتقديم تجربة منسقة وموحدة للعميل.	عزز التسويق المتكامل تواصل العلامة التجارية مع عملائها عبر قنوات مختلفة.

Management and Entrepreneurship – الإدارة وريادة الأعمال

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
International Business Strategy	استراتيجية الأعمال الدولية	<p>consistent and unified customer experience.</p> <p>The set of decisions and actions a company implements to manage its commercial operations globally, in order to maximize its competitive advantages in foreign markets.</p>	<p>هي مجموعة القرارات والإجراءات التي تنفذها الشركة لإدارة عملياتها التجارية على الصعيد العالمي، بهدف تعظيم مزاياها التنافسية في الأسواق الأجنبية.</p>	<p>مكنت استراتيجية الأعمال الدولية المؤسسة من التوسع في أسواق عالمية جديدة.</p>
Management Decision Sciences	علوم اتخاذ القرار الإداري	<p>The analysis and modeling techniques to support strategic and operational decision-making in companies.</p>	<p>هي تقنيات التحليل و النمذجة لدعم اتخاذ القرارات الاستراتيجية والتشغيلية في الشركات.</p>	<p>ساهم علم اتخاذ القرار الإداري في تحسين كفاءة التخطيط الاستراتيجي.</p>
Operations Management	إدارة العمليات	<p>The design and oversight of production processes and related activities, aiming to improve efficiency, productivity, and customer satisfaction.</p>	<p>هي تصميم ومراقبة عمليات الإنتاج والأنشطة المرتبطة بها، بهدف تحسين الكفاءة والإنتاجية ورضا العملاء.</p>	<p>ساعدت إدارة العمليات في رفع مستوى الإنتاجية وجودة الخدمات.</p>
Small Business Management	إدارة الأعمال الصغيرة	<p>The managing limited resources, making quick decisions, and maintaining flexibility to meet local market needs while ensuring financial viability.</p>	<p>هي التحكم في الموارد المحدودة، واتخاذ القرارات السريعة، والحفاظ على المرونة، استجابةً لاحتياجات السوق المحلية بالتوازي مع ضمان الجدوى المالية.</p>	<p>مكنت إدارة الأعمال الصغيرة التجار من التكيف مع تغيرات السوق بسرعة.</p>

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

Management and Entrepreneurship – الإدارة وريادة الأعمال

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
System Analysis	تحليل النظم	The gathering and interpreting information related to business processes in order to design or improve computer systems that support these processes.	هو جمع وتفسير المعلومات المتعلقة بعمليات الأعمال، بهدف تصميم أو تحسين الأنظمة الحاسوبية التي تدعم هذه العمليات	أدى تحليل النظم إلى تطوير أنظمة حاسوبية أكثر كفاءة لخدمة المؤسسة.

Marketing – التسويق

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Digital Marketing	التسويق الرقمي	The use of digital technologies to achieve marketing objectives, including SEO, online advertising, social media campaigns, and customer data analysis.	هو استخدام التقنيات الرقمية لتحقيق الأهداف التسويقية، بما في ذلك تحسين محركات البحث، الإعلانات عبر الإنترنت، وحملات وسائل التواصل الاجتماعي، وتحليل بيانات العملاء.	اعتمدت المؤسسة على التسويق الرقمي للوصول إلى جمهور أوسع عبر الإنترنت.
Global Marketing Management	إدارة التسويق العالمي	The planning, implementation, and control of marketing strategies on a global scale, considering cultural, economic, and regulatory differences among markets.	هي تخطيط وتنفيذ ومراقبة استراتيجيات التسويق على نطاق عالمي، مع الأخذ في الاعتبار الاختلافات الثقافية والاقتصادية والتنظيمية بين الأسواق.	ساعدت إدارة التسويق العالمي الشركة في توسيع أنشطتها إلى أسواق جديدة.
Integrated Marketing	التسويق المتكامل	A strategic approach that involves coordinating and harmonizing all marketing	هو نهج استراتيجي يتضمن تنسيق وتوحيد جميع أدوات التسويق	عزز التسويق المتكامل انسجام رسائل العلامة التجارية عبر القنوات المختلفة.

Economics Lexicon

معجم علوم الاقتصاد

		tools, channels, and messages to ensure consistent and effective communication with consumers.	والتقنوات والرسائل، ضمانًا للتواصل المستمر والفعال مع المستهلكين
Marketing	التسويق	The set of techniques and actions implemented to study and influence consumer needs in order to design, promote, sell, and distribute a product or service.	هو مجموعة من التقنيات والإجراءات التي يتم تنفيذها لدراسة احتياجات المستهلكين والتأثير عليها بهدف تصميم وترويج وبيع وتوزيع منتج أو خدمة.
			اعتمدت المؤسسة على التسويق لدراسة حاجات المستهلكين وتصميم منتجات مناسبة.

الاستدامة والمسؤولية الاجتماعية للشركات – Sustainability and Corporate Responsibility

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Accountability	المساءلة	The obligation of an individual or organization to be answerable for their actions, decisions, and outcomes to stakeholders.	هي الالتزام الفردي أو التنظيمي بتقديم تقرير أمام أصحاب المصلحة عن الأفعال والقرارات ونتائجها.	أكد المدير على أهمية المساءلة في متابعة نتائج العمل وتقويم الأداء.
Corporate Citizenship	المواطنة المؤسسية	The integration of social, environmental, and ethical concerns into organization operations and interactions with stakeholders.	هي دمج الاهتمامات الاجتماعية والبيئية والأخلاقية في عمليات المنظمة وتفاعلاتها مع أصحاب المصلحة.	ساهمت المواطنة المؤسسية في بناء علاقة ثقة بين المؤسسة والمجتمع.
Corporate Social Responsibility	المسؤولية الاجتماعية للشركات	The voluntary integration by companies of social, environmental, and economic concerns into	الدمج الطوعي من جانب الشركات للمخاوف الاجتماعية والبيئية والاقتصادية في ضمن أنشطتها	دعمت المسؤولية الاجتماعية للشركات مشاريع خيرية لخدمة البيئة والمجتمع.

الاستدامة والمسؤولية الاجتماعية للشركات – Sustainability and Corporate Responsibility

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
		their business operations and interactions with stakeholders.	التجارية وعلاقتها مع الأطراف المعنية.	
Ethical Decision Making	اتخاذ القرار الأخلاقي	The reflecting on the moral consequences of choices, considering stakeholders, and seeking a balance between conflicting interests.	هي التفكير في العواقب الأخلاقية للاختيارات، ومراعاة أصحاب المصلحة، والسعي لتحقيق توازن عادل بين المصالح المتضاربة.	أرشد اتخاذ القرار الأخلاقي الموظفين إلى اختيار حلول تراعي القيم والمبادئ.
Sustainable Development Goals	أهداف التنمية المستدامة	A set of 17 global goals adopted by the United Nations in 2015 aimed at eradicating poverty, protecting Earth, and ensuring prosperity for all by 2030.	هي مجموعة من سبعة عشر هدفاً عالمياً اعتمدها الأمم المتحدة في عام 2015. تهدف إلى القضاء على الفقر، وحماية الأرض، وضمان الازدهار للجميع بحلول عام 2030.	ساعدت أهداف التنمية المستدامة المؤسسات على تبني خطط لحماية البيئة حتى عام 2030.
Transparency	الشفافية	A fundamental principle involving the voluntary and thorough disclosure of relevant information to stakeholders, ensuring informed decision-making.	هي مبدأ أساسي يتضمن الكشف لأصحاب المصلحة، بصورة طوعية وشاملة، عن المعلومات ذات الصلة. وهذا ما يضمن اتخاذ قرارات مستنيرة.	عزز مبدأ الشفافية ثقة المساهمين من خلال توضيح المعلومات المالية.

التكنولوجيا والأعمال الرقمية – Technology and Digital Business

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Business Analytics	تحليل الأعمال	The use of statistical, mathematical, and computer tools to extract actionable insights from business data.	هو استخدام الأدوات الإحصائية والرياضية والحاسوبية لاستخلاص رؤى قابلة للتنفيذ من البيانات التجارية.	استفادت المؤسسة من تحليل الأعمال لاتخاذ قرارات مبنية على البيانات.
Cybersecurity Management	إدارة الأمن السيبراني	A continuous process that involves identifying, assessing, managing, and preventing risks related to information system security.	عملية مستمرة تتضمن تحديد وتقييم وإدارة ومنع المخاطر المتعلقة بأمن نظام المعلومات.	عززت إدارة الأمن السيبراني قدرة المؤسسة على مواجهة الهجمات الإلكترونية.
Data-Driven Decision Making	اتخاذ القرار القائم على البيانات	An approach that uses data collected from various sources to inform and guide strategic choices, thereby improving the accuracy and relevance of decisions.	هو نهج يستخدم البيانات المجمعة من مصادر مختلفة، لإبلاغ الخيارات الاستراتيجية وتوجيهها. هذا ما يحسن من دقة وأهمية القرارات.	ساعد اتخاذ القرار المبني على البيانات في تحسين دقة التوقعات الإدارية.
Digital Economy	الاقتصاد الرقمي	The production, distribution, and consumption of goods and services through digital technologies, profoundly transforming the operation modes of traditional markets.	إنتاج وتوزيع واستهلاك السلع والخدمات من خلال التقنيات الرقمية، مما يؤدي إلى تحويل أساليب عمل الأسواق التقليدية بشكل عميق.	أسهم الاقتصاد الرقمي في زيادة التجارة عبر الإنترنت وتوسيع نطاق المستهلكين.

التكنولوجيا والأعمال الرقمية – Technology and Digital Business

English Term	المصطلح العربي	English Explanation	التفسير العربي	مثال
Digital Transformation	التحول الرقمي	The strategic adoption and use of digital technologies to improve performance, innovate, and meet new customer expectations.	هو الاعتماد والاستخدام الاستراتيجي للتقنيات الرقمية لتحسين الأداء والابتكار وتلبية توقعات العملاء الجديدة.	سرّعت عمليات التحوّل الرقمي من اعتماد المؤسسات على التقنيات الحديثة لتطوير خدماتها.
Predictive Modeling	النمذجة التنبؤية	A statistical technique that uses historical data and algorithms to forecast future events or behaviors.	هي تقنية إحصائية تستخدم البيانات التاريخية والخوارزميات لتوقع الأحداث أو السلوكيات المستقبلية.	اعتمد الباحث على النمذجة التنبؤية لتوقع اتجاهات السوق المستقبلية.

References

1. **Barney, J. B., & Hesterly, W. S.** (2015). *Strategic Management and Competitive Advantage*. Pearson.
2. **Besson, A., & Duhamel, F.** (2017). *Big Data et modélisation prédictive en entreprise*. Hermes Science Publications.
3. **Blume, L. E., & Durlauf, (2018).** *The New Palgrave Dictionary of Economics* (3rd ed.). Palgrave Macmillan.
4. **Bourdon, I., & Charron, A.** (2018). *Marketing stratégique : concepts et applications*. Pearson France.
5. **Cornu, G.** (2015). *Dictionnaire d'économie et sciences sociales*. Dalloz.
6. **Drucker, P. F.** (2007). *Management: Tasks, Responsibilities, Practices*. Harper Business.
7. **Dubois, P.-L.** (2016). *Gestion stratégique des ressources humaines*. Presses Universitaires de France.
8. **Girard, F., & Moreau, J.** (2018). *Statistique appliquée et modélisation prédictive*. De Boeck Supérieur.
9. **James, G., Witten, D., Hastie, T., & Tibshirani, R.** (2013). *An Introduction to Statistical Learning: with Applications in R*. Springer.
10. **Kaplan, R. S., & Norton, D. P.** (2004). *Strategy Maps: Converting Intangible Assets into Tangible Outcomes*. Harvard Business School Press.
11. **Kotler, P., & Keller, K. L.** (2016). *Marketing Management* (15th ed.). Pearson.
12. **Lebrun, D.** (2021). *Dictionnaire de la data science*. Dunod.
13. **Lefebvre, C.** (2016). *Introduction à l'analyse prédictive pour la gestion*. Éditions Lavoisier.
14. **Le Merrer, P. (dir.).** (2008). *Dictionnaire de l'économie et de la gestion*. La Découverte.
15. **Lendrevie, J., Lévy, J., & Lindon, D.** (2005). *Mercator – Théories et nouvelles pratiques du marketing*. Dunod.
16. **Martinez, S., & Dupont, A.** (2019). *Data Mining et modélisation prédictive*. Eyrolles.
17. **Petit, J.-C., & Bachelet, S.** (2015). *Management des organisations : théorie et pratique*. Dunod.
18. **Provost, F., & Fawcett, T.** (2013). *Data Science for Business: What You Need to Know about Data Mining and Data-Analytic Thinking*. O'Reilly Media.